



ON SEKİZİNCİ YÜZYILDA
İNGİLİZ KADIN YAZARLAR

Editör
Prof. Dr. A. Deniz BOZER



HACETTEPE
ÜNİVERSİTESİ
YAYINLARI
2016

İçindekiler

Teşekkür	v
Önsöz	vii
GİRİŞ	
On Sekizinci Yüzyılda Yazmış İngiliz Kadın Yazarlara Genel Bir Bakış.....	1
A. Deniz BOZER	
I. BÖLÜM	
Winchilsea Kontesi Anne Finch ve Fabl Geleneği.....	39
Burçin EROL	
II. BÖLÜM	
Susanna Centlivre'in Bir Geçiş Dönemi Komedi Olan <i>The Busie Body</i> Adlı Oyununda Erkek Egemenliğine Karşı Kadın Dayanışması.....	71
A. Deniz BOZER	
III. BÖLÜM	
Lady Mary Wortley Montagu: On Sekizinci Yüzyılda Kadın Adına Konuşan Kadın Şair.....	95
Huriye REİS	
IV. BÖLÜM	
Politik Bir Başkaldırı: Mary Leapor'un "Crumble Hall" Şiirinde Toplumsal Cinsiyet ve Sınıf İlişkileri Bağlamında Dilin Kırılması ve Çoğul Perspektif.....	117
Nurten BİRLİK	

V. BÖLÜM

Charlotte Lennox'ın *The Female Quixote or The Adventures of Arabella*
Başlıklı Eserinde Romans ve Roman Karakteri Olarak Arabella 133

Aytül ÖZÜM

VI. BÖLÜM

On Sekizinci Yüzyıl İngiliz Edebiyatında Gotik Roman ve Kadın Yazarlar:
Ann Radcliffe 157

Lerzan GÜLTEKİN

VII. BÖLÜM

Döneme Ait Metinlerden Okumalar Seçkisi ve Çevirileri 179

1. Susanna CENTLIVRE: From *The Busie Body*, 1709
Çev. Merve SARI: İşgüzar Adlı Tiyatro Oyunundan 179

2. Anne Kingsmill FINCH: "The Appology," 1713
Çev. Nazan YILDIZ: Savunma 187

3. Jane BARKER: From *A Patchwork Screen for Ladies*, 1723
Çev. Oya BAYILTIŞ ÖĞÜTCÜ: Leydiler için Kırkyama Bir Paravan Adlı
Romandan 190

4. Sarah FIELDING: From *The Adventures of David Simple*, 1744
Çev. Nazan YILDIZ: David Simple'in Maceraları Adlı Romandan 199

5. Eliza HAYWOOD: From *The Female Spectator*, 1744
Çev. Aslı DEĞİRMENCİ: Kadın İzleyici Adlı Eserden 207

6. Francis SHERIDAN: From *The History of Nourjahad*, 1767
Çev. Kerim Can YAZGÜNOĞLU: Nurcihat'ın Hikâyesi Adlı Eserden 214

7. Elizabeth MONTAGU: From *An Essay on the Writings and Genius of*
Shakespear, 1769
Çev. Murat ÖĞÜTCÜ: Shakespeare'in Yazıları ve Dehası Hakkında Bir
Deneme Adlı Eserden 222

8. Elizabeth INCHBALD: From *Such Things Are*, 1787
Çev. Zümre Gizem YILMAZ: Bu İşler Böyle Olur Adlı Oyundan 231

9. Fanny (Frances) BURNEY: From *The Diary of Fanny Burney, 1778-84, 1880*
Çev. Pınar TAŞDELEN: Fanny Burney'nin Günlüğü Adlı Eserden 241

Katıldığı Buluşma Yazarlar ve Çevirmenler 252